

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA 1.25 pesetas... ULTRAMAR 15 pesetas...

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN FUERA DE PAMPLONA Tres meses... Seis meses... Nueve meses... Doce meses...

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

La devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital... NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES... Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos...

EL PROBLEMA DE LOS CAMBIOS

Segue en pie y no lleva trazas de soluzarse aún cuando se esperan acontecimientos que en algo pueadan contribuir a mejorar la situación...

do con el estampillado de la Deuda exterior, y por la Compañía del Norte, con el hasta ahora en proyecto, contrato de arreglo con sus obligacionistas hipotecarios.

La normalidad monetaria hay que empezarla en el Banco de España, obligando a éste, aún a riesgo de que sus beneficios disminuyan, a menguar la circulación fiduciaria y se la dé garantía más positiva que la actual.

¿Quiénes son los productores?

Los individuos, y las clases sociales, y los intereses particulares, tienden irresistiblemente al exclusivismo, al monopolio, a la preponderancia sobre los demás individuos, clases e intereses...

ta. Pero descendiendo a lo práctico y concreto, de los hechos productores; partiendo del punto económico de que la producción es la prestación de servicios que se demandan y retribuyen...

Alta donde hay un servicio legítimo, privado o jurídico, pero servido que obtiene recompensa, por ley de equivalencia, allí hay producción; y que producir, lo repetimos, no es el absurdo de crear materia, ni es exclusivamente el conblar las fuerzas de la naturaleza para obtener frutos útiles...

JUAN CANCIO MENA.

Un voto de gracias

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy apreciable y distinguido señor: Hace varios días, y en dos distintas ocasiones publicó el popular periódico de su digna dirección...

ahora lo era, el coste de las licencias de caza. Y en la segunda, la gran rebaja de precios que hacían las Compañías de ferrocarriles en el transporte de perros que suelen llevar los cazadores para con su ayuda satisfacer su afición favorita.

Como V. comprenderá muy bien, no iban, ni el Gobierno, ni las citadas empresas a beneficiar de un modo tan considerable a los cazadores sin indicación o petición hecha por alguna colectividad, que fundándose en razones poderosas, expusiese atinadas y bien concluyentes observaciones...

Pues bien: tanto uno como otro beneficiosos resultados han sido conseguidos por la asociación general de cazadores de España, contribuyendo a ello en gran parte la junta directiva de la Delegación en Navarra, la cual elevó un bien razonado escrito que a una con los de la mencionada Asociación recibieron de los altos poderes y de las compañías ferroviarias lo que por tanto tiempo era anhelado por todos los cazadores...

Ahora bien Sr. Director, habiendo obtenido tan ilustres resultados como los anteriormente expuestos sería lícito y comprensible en mantenernos en este continuo aislamiento los cazadores de España y aún más los de Navarra...

Signa por ese camino las dichas Sociedades pues, como dice el refrán «obras son amores...» y aunque el camino de la ingratitude y olvido está por desgracia muy expedito y estéril a causa de su mucho andar, no es aventurado el creer, que volviendo los ojos atrás y confesando la realidad de los hechos, nos aunemos todos, sin distinción de ideas, clases ni categorías...

—Si, padre—respondió el niño. —¿Y por qué lloras? —Por lo que ha dicho el médico. —El médico es un buen marino que ha hecho bien en lanzarme la andanada de la verdad.

El viajante y la maleta

Ambos viajan: el uno encargado de resolver el problema de aproximar la producción al consumo, la otra llevando las muestras, y es de alto interés para el comercio que no viajen nunca con la misma inconsciencia.

No cabe dudar que cuenta el comercio español con viajantes de probada competencia y de actividad indiscutible; pero cabe lamentar que no sean todos los que tales condiciones reúnan, y ello tiene que suceder en un país como el nuestro, en que la educación mercantil no es cosa a la que se haya prestado por los Gobiernos atención cuidadosa ni el solicitado interés que ella merece.

Un viajante que tal nombre merezca, sucede en España que solo se encuentra entre los que fatigados de recorrer el mundo, han suplido las deficiencias de una instrucción mercantil con los consejos y lecciones de la experiencia, y acaece entonces que las condiciones de ilustración y práctico conocimiento no están en relación con la actividad y resistencia necesaria para él que viaja.

El agente mercantil que se limita a presentar sus mercaderías y recoger la nota del pedido, no es un viajante; para serlo ha de hacer eso y algo más: El viajante ha de estudiar el consumo, sus gustos, sus necesidades, su energía de absorción, los transportes, la geografía mercantil del país que visita.

Pero ese estudio, no ha de ser una lección que se aprende de nuevo, ha de ser un repaso de lo aprendido. Ese estudio ha de ser de comprobación de conocimientos sólidamente adquiridos mediante una racional enseñanza, de rectificación de errores de libros, de ampliación de lo que éstos dejaron por decir.

Viajantes de esta clase son los que han dado a Alemania el mercado consumidor universal; los que han colocado al comercio y a la industria norteamericana a la envidiable altura que se encuentran; los que preocupados en lo que exportaban no olvidaron lo que podía importarse en el retorno; los que convencidos de que sin el cambio recíproco de productos no hay ningún mercado estable.

Que hay viajantes excelentes en España, ¿quién lo duda? Pero tampoco puede dudarse que las nuevas necesidades del comercio nacional, la imperiosa urgencia de conquistar mercados, exige una faena de esas avanzadas que han de explorar el terreno en que la batalla haya de librarse.

Se impone y precisa el que mediante una mayor amplitud de la instrucción comercial enderezada al objetivo de hacer buenos viajantes, se llegue a crear un plantel de agentes de difusión de nuestros productos que sean los espionajes y sepan serlo.

El viajante y la maleta, ambos viajan, lo interesante es que el primero no usurpa su oficio a la segunda y haga algo más que llevar las muestras, porque para tales viajes, basta con la maleta y sobra el viajante.

LAS QUINTAS

REAL ORDEN HUMANITARIA

La Gaceta ha publicado en estos días una Real orden que es de suma importancia y que será recibida con júbilo por muchos padres de familia que pasaron por el duro trance de perder algunos de sus hijos en las últimas campañas.

La ley vigente de reemplazos previene que para que un mezo pueda librarse como hijo único por haber fallecido otros hermanos suyos en el servicio, es necesario que el fallecimiento haya ocurrido en acción de guerra, ó de resultas de heridas, ó por alguna de las enfermedades que enumera la regla novena del artículo 88, ó sea la fiebre amarilla, el tétanos, la fiebre biliosa grave de los países cálidos, la hepatitis aguda y la tisis, si se encontraren sirviendo en Ultramar.

está enterrada debajo del hogar diez ó doce luises, pero con ellos no podrás mantener mucho tiempo.

—Si tuviera fuerza bastante para conducir, una barca! Y sin embargo, antes de partir quisiera saber que te hallarás al abrigo de la miseria, porque te amo.

—Y yo también, padre mio, os amo con todo mi corazón—respondió Marcof abrazando al moribundo.

—¿Me amas de veras? —No amo a nadie sino a vos en el mundo.

El pescador reflexionó profundamente. Vagos pensamientos entristecían su rostro; recordaba la visita del caballero y la promesa que había hecho de no revelar al niño la manera con que había sido abandonado; pero lo extraño que precede a la muerte le aconsejaba que se lo revelase todo a su hijo adoptivo. Temía ser ingrato y culpable con él ocultándole la verdad; y por otra parte amaba sinceramente a Marcof, y pensaba que algún día podría quizás encontrar a sus padres, que sin duda alguna, eran ricos y poderosos. Entonces el pobre niño se vería no tan solo al abrigo de la miseria, sino en una posición brillante y feliz.

Sin embargo, antes de decidirse, envió a buscar el cura, le contó en confesión lo que

EL ECO DE NAVARRA 72

WONA.

El niño creció con tanta robustez, que adoptivo le llevaba consigo desde sus más tiernos años cuando salía al mundo con su barca. Aquella ruda tarea desarrolló sus miembros y se acostumbró desde niño a los trabajos que están expuestos los marineros. Los diez años era más diestro, el más hábil y el más batallador de todos los chicos del país, y bueno por carácter, fuerte a los débiles y luchaba con los más fuertes.

docena de marineros, que se reían de la arrogancia del grumete, como le llamaban.

El joven acometió a Marcof. Este no retrocedió, pero se bajó, cogió una piedra, y en el momento en que el adversario tendía la mano para asirle del cuello, le arrojó el proyectil en medio del pecho.

La piedra no hizo gran daño al labriego, pero excitó su cólera. —Pícaro granuja—exclamó,—vas a pagármela cara.

Y tomando un palo corrió hacia el pobre niño. Marcof se puso pálido al principio, pero muy pronto se encendió su rostro, y sus ojos parecían prontos a estallar de sus órbitas.

Presenciaba la escena un carpintero que estaba apoyado en su hacha. Marcof se la quitó, y blandiéndola con fuerza mientras el aldeano alzaba el palo; le dijo:

—¡Pega si te atreves! El aldeano retrocedió. Los marineros apañaron y se llevaron consigo al niño a la taberna, donde le bautizaron marinero completo.

El año siguiente, cuando Marcof tenía apenas doce años, y el pescador enfermó gravemente, y la dolencia hizo en algunos días rápidos pro gresos. Un antiguo cirujano de marina declaró sin la menor precaución que todos los recursos serían inútiles y que era torzoso resignarse a morir.

gravemente, y la dolencia hizo en algunos días rápidos pro gresos. Un antiguo cirujano de marina declaró sin la menor precaución que todos los recursos serían inútiles y que era torzoso resignarse a morir.

Al oír esta cruel y brutal sentencia, Marcof, que prodigaba sus cuidados al que creía su padre, no pudo vencer su desesperación.

El pescador recibió animosamente el aviso del doctor y se dispuso a emprender el último viaje que se acaba en la eternidad.

Como casi todos los marinos; temía poco la muerte, por haberle arrojado con frecuencia, y sus sentimientos religiosos le prometían una segunda vida más feliz que la primera.

Así, pues, cuando salió el doctor, pidió la botella bebó grandes tragos de ron y encendió la pipa.

En el momento de aproximarse la muerte habían desaparecido los padecimientos, y el viejo marino se sentía tranquilo y sossegado.

Aprovechó este instante de reposo para llamar a su lado a su hijo adoptivo, y Marcof se acercó a la cama estorzándose en ocultar sus lágrimas.

—¿Lloras?—le dijo el pescador con voz cariñosa.

Parecen, pues, quedar excluidos de todo beneficio los hermanos de soldados que hayan muerto de otras enfermedades...

Pedido informado al Consejo de Estado, declaró que el precepto legal debía entenderse con amplitud...

En vista de ello se dispone, pues, que esta doctrina se aplique a todos los casos en que los hermanos de mozos...

Acuerdos de la Diputación

Fueron denegadas las peticiones de exención de pagos en varios portezgos...

Se aprobaron las cuentas de los concejos de Ibricú, Galdeano y Labiano...

También se aprobó el presupuesto municipal de Estava para el año corriente...

Se autorizó al concejo de Ola para vender en pública subasta ochenta carros...

Se ordenó al Ayuntamiento de Los Arcos, cumpla con lo dispuesto en el reglamento...

En vista de la denuncia formulada por la Dirección de Montes...

Una excursión á Javier

El viaje en automóvil

En la madrugada de un día de la semana pasada en que una lluvia menudita...

Un instante después la bofetada lanzando al aire sus melancólicos sonidos...

Contemplando a mi derecha la sierra de Aizón, y entusiasmado con la rapidez...

Al despedirse estos dos de sus amigos que van en la boca del coche...

Continuando el viaje con aquellos alegres compañeros, vamos la estrecha garganta...

Así llegamos a la Venta de Lumbier donde los almorratadores del automóvil...

Dejando a la izquierda a Liédena y la consecuencia del Aragón con el río Lumbier...

Por el hermoso puente de piedra y hierro sobre el Aragón, entramos en la ciudad de Sangüesa...

deron siempre en las luchas con Aragón, sirviendo de centinela avanzado del R. Ino.

NUESTRAS CARTAS

Del valle de Ega

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: El sábado pasado circularon rumores de haber ocurrido un suceso desgraciado...

Un vecino del referido lugar de Mendaza llamado Nicolás, tuvo la desgracia el viernes por la tarde...

Como el médico de ese partido y el de Legaria se hallaban en esa capital...

Se dice que si hubieran tardado algunos minutos en sacarlo se hubiera ahogado.

Corre la voz de que tan pronto como reciban los nombramientos de los escues para que están propuestos...

Como estas escuelas próximas a vacar tienen poco sueldo...

Suyo afecho. El correspondal 14 de Mayo.

GACETILLAS

A los siete y media de la mañana de hoy se verificará en la Iglesia parroquial de San Nicolás...

Nuestro querido amigo y colaborador don José Pérez de Eua (Monjardín) ha sido nombrado auxiliar del Ingeniero Agrónomo del Estado...

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro paisano don Veremundo Garde, que ha venido de México...

Un extraordinario número de personas se detiene estos días a contemplar las preciosas estatuas regañadas por los señores para la fiesta militar del día 17.

Son en número de 163, bordadas unas y pintadas al óleo otras, todas riquísimas y de gran gusto...

El lunes contrajo matrimonio la señorita Palmira Navascués con el teniente de la comisión Equitadora señor don Antonio Partida.

Vestía la novia muy elegante traje negro y fueron los novios apadrinados por el primer teniente de Infantaría don Alberto Ruiz Moriones...

Después de la ceremonia obsequiaron los recién casados con una magnífica comida en la fonda de la estación...

El nuevo casino ha dispuesto dar una velada-balle la noche del jueves, para la cual han convalido ya muchos señores...

Por olvido no apaició en nuestro número de ayer una gacetilla acerca de los solemnizados en la Olaya de la Virgen del Camión...

Como todos los años, todos los días acuden numerosos concursos de flores, y se celebran muchas comuniones en el altar de la Santísima Virgea.

La función celebrada el domingo a la mañana fue tan brillante como las de años anteriores...

Ayer presenciamos un hecho que merece correctivo. Un muchacho de 16 años estuvo insultando y arrojando piedras al anciano jardinero de la Tacuera...

No es esta la única proclividad que se registra entre ciertos mozambetes mal educados...

La Excm. Diputación pide a los alcaldes, en circular inserta en el Boletín Oficial...

En el Seminario Conciliar comenzarán los exámenes del presente curso el día 28 del mes corriente.

Se ha verificado en Rentería la boda de nuestro querido amigo don Galo Lopetegui...

Los recién casados salieron para Bilbao, y se proponen visitar en su viaje de novios Madrid, Barcelona y otras poblaciones importantes.

Una causa de lo perentorio del plazo que se habia señalado para la celebración del Congreso Internacional de la V. O. T. en Roma...

La Junta Central de derechos pasivos del ministerio ha acordado clasificar a don José Mandizabal y don María de los Dolores Ibañeta...

Se hace precisa la presentación en la Comandancia de la Guardia civil de esta provincia del aspirante a ingreso en dicho Instituto...

En el tren correo de hoy saldrá para San Sebastián y Biarritz donde pasará seis meses la señora doña Francisca Cunha viuda de Azparren.

El rosario de los Esclavos de María en la Catedral será desde hoy a las ocho de la noche.

Quejas del vecindario: A media mañana del lunes último, en la Plaza Consistorial...

Tan brusca y desplazada fue la traldora acometida de aquellos a éste que a los pocos momentos yacía tendido en tierra...

Dejó el soplete a afirmar si un hombre lo había matado o no en el caso.

El día 25 del corriente darán principio los ejercicios espirituales para señoras, en la casa de Religiosas Adoradoras...

Dentro de breves días dará principio el tiro de escorpión en el campo designado para ello del soto de Alzola...

El Orfeón Pamplonés ha acordado dar dos veladas musicales en los locales del mismo...

Para cumplir la pena de un año, ocho meses y 21 días de prisión correccional, ha sido destinado a la cárcel de Estella el preso de la de Pamplona Manuel Peré.

Los ingenieros de caminos de Bilbao obsequiaron ayer con un banquete en el hotel de Inglaterra a un compañero don Pablo Aizola...

El personal del depósito de ferrocarriles de Miranda de Ebro ha dirigido una circular a sus compañeros de los caminos de hierro...

Si mal no recordamos, hace unos cuantos años que se premiaba la aplicación de los alumnos de la Escuela de Música con diplomas y medallas.

Conviene para mantener el estímulo necesario...

arlo en los estudios volver al procedimiento antiguo.

Repuesto de la grave enfermedad que le acometió a el pueblo donde ejerce el cargo de notario...

Hoy contraerá matrimonio en la parroquia de San Nicolás el conocido camisionista de est...

Por Real orden circular del «Diario oficial» se ordena que las antigüedades que han de servir de base para declarar derecho al abono de los sueldos de coronel...

Victima de larga y penosa enfermedad falleció ayer en Jaca la señorita Pilar Esquiroz...

Se han remitido por el rectorado a las juntas provinciales respectivas, los nombramientos de las maestras que han obtenido plaza...

Dicen de Zaragoza: «Por no haber concurrido hoy a la Universidad la vocal del Tribunal de oposiciones a escuelas de párvulos...

Ha sido ascendido a ayudante de tercera clase del cuerpo de penales y destinado a Madrid...

En el gobierno civil de esta provincia se ha recibido el título de Licenciado en Medicina y Cirujía...

Dice un periódico que los ejecutores testamentarios de la condesa de Castiglione han descubierto que la magnífica colección de alhajas...

Por el juez municipal de Lanz ha sido detenido un joven de Luriza residente en aquella villa...

La fragancia y la tonicidad producidas en la piel con las fricciones diarias del Agua de Colonia de Orive...

En la Alcaldía.—Han sido denunciados dos individuos por estar vendiendo el carbón en la vía pública.

Esteban Astarrriaga, dentista, fonda de Vicuña, Estella. 15-8 (*)

OPOL

de Pérez y C. s, farmacéuticos españoles. De la propia composición, propiedades y gusto exactamente iguales al Odol...

Las GOTAS CONCENTRADAS de HIERRO BRAVAIS son el remedio más eficaz...

SECCION AMENA

Notas cómicas: Entre marido y mujer: La esposa.—Nunca sales a paseo conmigo...

Entre amigos: —Te voy a dar una noticia. Carrillos ha pedido mi mapo.

Entre extraños: Cuando yo le di calabazas, me dijo que iba a hacer una barbaridad.

Charada: Nota musical primera nota musical la dos nota musical tercera y ni todo publicación.

ESTAFETA LOCAL

Table with columns: Compra, Venta, and various market items like Acolones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, etc.

EL TIEMPO: Temperatura máxima de anteaayer, id. mínima de ayer, etc.

REGISTRO CIVIL: En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones...

EN EL ALMUDÍ: Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer...

EN EL MATADERO: Reses sacrificadas: bueyes 0 vacas 6, terneros 6, carneros 9, ovejas 6, corderos 0.

CARCEL DE PAMPLONA: Existencia en el día de hoy de causas pendientes, Arrestos mayores, En espera de juicio de marcha...

VIAJEROS: Han llegado a las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes...

Boletín religioso

SANTORAL

DIA 16. MICHOLLE. San Juan Nenomuceno, presbítero y mártir. Nació este Santo en Nepomuk, pueblo de Bohemia...

CULTOS

Oficio de San Juan Nepomuceno con rito doble y color encarnado. En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa. A las tres y media vísperas, completas, rosario, maldines y laudes...

SERVICIO RÁPIDO de Eco de Navarra (Agencia Mencheta) por teléfono PRIMERA CONFERENCIA

Madrid, 15 (6 tarde) En el Bolsin motivo de la fiesta de San Isidro...

De fiesta todo el mundo está hoy de fiesta...

del directorio Valladolid comunican que el señor...

Arreata diplomática Gaceta, publica hoy varios decretos...

Arquiducado austriaco noche llegará a Madrid, con el archiducado...

que dice Silvela General de esta mañana publica un discurso...

Firma del día despachado con la Reina de Hacienda...

de la Marina gobernador de Bilbao ha suscitado...

de las Baleares de Palma que ha llegado a la capital...

Un incendio telegramas de Murcia, en un momento...

Comentarios de Madrid se ocupan de comentar la Gaceta...

Pedraja gobernador civil de Valladolid, ha sido...

Guerra anglo-boer Roberts ha remitido al gobierno comunicaciones...

Del Cabo dicen que las tropas coloniales suman ya más de 20000 hombres...

El cólera en la India Telegrafían de Bombay que el cólera continúa...

Yankées y boers Los delegados boers para la paz llegaron ayer...

SEGUNDA CONFERENCIA Madrid 15 (11 noche) Exposición de París

Segun telegramas de esta tarde, se ha incendiado el andamio del palacio de la electricidad...

Han llegado muchos obreros de fábricas de distintas naciones, para enterarse de los progresos...

Contra la intervencion Los últimos telegramas de Nueva York dicen que la prensa yankee se opone a que el gobierno de los Estados Unidos se decida a intervenir...

La union nacional La reunion que anoche celebraron los individuos del directorio que están en Madrid...

Muestra de simpatía Los individuos de la mesa de la asamblea de republicanos progresistas han visitado al consul de Orange...

De Canarias Villaverde ha recibido telegramas de Canarias en que se desmiente la noticia de que la empresa de los arbitros de los puertos francos represente a los gremios...

Actitud de Sagasta De la entrevista que ha tenido Romero Robledo con Sagasta y cuyo resultado esperaban los políticos con grande interés...

Entre republicanos Hoy ha celebrado su última sesión la asamblea de fusion republicana. Ha asistido y hablado el Sr. Salmeyron...

Entre republicanos (cont.) La asamblea ha aprobado las bases de la fusion y ha dado por terminadas sus tareas.

Entre republicanos (cont.) La junta central de la asamblea progresista ha saludado a la presidencia de la asamblea de fusion re-

publicana y la entrevista de ambas ha sido armoniosa. El doctor Esquerdo dará mañana un banquete a los individuos de las mesas presidenciales de dichas dos asambleas.

De Sevilla Telegrafían de aquella ciudad que el juzgado militar ha dejado en libertad a los estudiantes y dos dependientes de comercio que fueron detenidos con motivo de los disturbios ocurridos allí la semana pasada.

Anexión de Orange Dicen de Londres que el generalísimo Roberts ha publicado una proclama en que declara anexionado a Inglaterra el territorio de Orange y advierte que serán tratados como rebeldes todos los orangistas que realicen cualquier acto de resistencia a la dominación inglesa.

Huelgas terminadas Segun telegramas recibidos hoy se han terminado por medio de soluciones satisfactorias para todos las huelgas que existían en los pueblos de la cuenca del Ter (Gerona)

Recaudacion En Sevilla se ha cobrado ya la cuarta parte de la contribucion industrial correspondiente al actual trimestre. Este hecho revela que los comerciantes e industriales de Sevilla no se atienen a las disposiciones del directorio.

Ingleses y boers Segun los telegramas de Londres, Buller avanza con el grueso de sus tropas hacia Dundee y los boers se retiran al Natal, incendiando las praderas.

Telegramas y Telefonemas El directorio Madrid 15 (11:50 noche) El Sr. Costa saldrá mañana para la Mancha.

Ultima hora De Africa Madrid 16 (1 madrugada) Telegramas de Londres dicen que las avanzadas inglesas han entrado en Dundee y que los boers saquearon esta poblacion antes de abandonarla.

Varias noticias Madrid 16 (1:10 madrugada) En el Casino progresista se ha celebrado la votada para solemnizar la union republicana.

Llegada del archiduque Madrid 16 (2 madrugada) A las nueve de la noche llegó el archiduque Carlos Esteban. En la estación le esperaba el gobierno, diplomáticos, generales y poco público.

Tos Desaparece con las pastillas pectorales de Rincon. Favorecen la expectoración y hacen desaparecer la inflamación de los bronquios y opresión de garganta.

Banco Vitalicio DE ESPAÑA COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Junta de Gobierno Presidente, Excmo. Sr. Marqués Couillas

Estreñimiento y sus consecuencias, molestia en el vientre, insipiente, vahidos, dolores de cabeza, se curan con los Polvos Regularizadores de Rincon...

Brochas PARA BLANQUEAR Lo mismo en clases finas como en ordinarias y baratas encontrará el público un buen surtido...

Cochecitos en venta Los hay muy buenos y ligeros, en el almacén de MADERAS, Pellegueris, 78, Pamplona. Venta ó cambio a plazos ó al contado.

Ferreteria DE FELIPE IRURE (SUCESOR DE CAMPION) Unico depósito en Pamplona de las szadas todo acero y de una sola pieza garantizando su resu'tido.

Fabrica de Paraguas, Sembrillas y Bastones. 6-POZO-BLANCO-6 -Sucursal, Plaza del Castillo, 38-

Ropa blanca Gran surtido en enaguas, pantalones, chembras, camisetas de vestir y de dormir, peinados, etc.

Modas ESTAFETA, NUM. 35, 2.ª Esta casa recientemente establecida, tiene el gusto de ofrecer una bonita y elegante colección de sombreros...

Sociedad anónima ELECTRA DE PAMPLONA Verificado el sorteo de obligaciones de esta Sociedad, han resultado amortizadas las correspondientes a los siguientes números...

Coche para el Baztan El coche La Baztanesa sale de Pamplona a las 2 y cuarto de la tarde de los lunes, miércoles y viernes...

Alubias de color de buen cocido Se realiza una partida a 59 pesetas sacco de 100 kilogramos puestas en la estación de Pamplona.

Canteros y barreneros En las obras que se están construyendo en el pueblo de Alcoz (valle de Ulzama) se necesitan canteros y barreneros que sepan su obligación.

El servicio de coches de Antonio Borruel de la calle de San Francisco, se ha trasladado a la calle Eslava, número 6, 1.ª

Señoras: Para convencerse que el corsé de Nesgas ó sea corte francés reúne condiciones desconocidas sobre los llamados de fabrica, es suficiente vestir uno confeccionado en el establecimiento de Raperita Gonzalez.

A los Ayuntamientos Por muy poco dinero puede quemarse en las fiestas una bonita colección de fuegos artificiales, con intermedios de cohetes musicales variados.

Nuevos precios Va'en los 100 kilogramos desde hoy: Carbon de piedra para cocinas. 26 reales

Vapores-correos para Montevideo y Buenos-Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos.

Juan Irigaray Almacenes LA TOSCANA, Mayor 79 PAMPLONA Cuando necesitan ustedes comprar artículos de lujo, cristal, porcelana y adornos...

La fotografia predilecta de la escultura de San Francisco Javier (de Suñel), se halla de venta a 5 pesetas en la fotografia de FELIX MENA.

Dependiente de herrero Se necesita uno que sepa su obligación; dirigirse a don Ramon Granada, vecino de la Villa de Falces.

Dependiente Se necesita uno que sepa forjar bien y harrrar toda clase de ganados. Dirigirse al profesor veterinario don Gerardo Golzueta, Píllulas.

Pastor para vacas Se necesita en Eulza. Informarán, Plaza del Castillo, 42.

Carbon canutillo En los almacenes de las calles de Zapatería, 41 y Calderería, 12, se venden carbonos canutillos superiores a los precios corrientes.

Se venden EN SAN SEBASTIAN (Gulpúzcoa) Un edificio propio para fabrica con máquina y caldera de vapor é instalación eléctrica con su dinamó, situada en el barrio de Ategorrieta de dicha ciudad.

Ultimas novedades en papeles y sobres para cartas y en toda clase de objetos de escritorio, decorativos, libros de comercio y cuadernos rayados etc. etc.

Ganga Gran surtido en sillones de sala, gabinete y butacas. No comprar sin visitar antes este almacén en el cual se vende todo a precios reducidos.

Fermin Lecumberri CORREDO DE COMERCIO Mercaderes, núm. 14, Escritorio PAMPLONA

La Industrial 23-Mercaderes-23 Porta-paraguas, porta-macetas, estageres de salón, bufetes, cómodas última novedad, para-güeros, artículos de gran lujo y economía.

La Felicidad y economía en el hogar encontrará quien compre camas de hierro Siglo XX del país, inglesas, de madera torneadas, perrillitas y sillas, cerradas ó palfon, espejos de todos estilos y tamaños...

"El relámpago," Producto sin igual garantizado como el mejor y mas barato, para lustrar los suelos en madera, baldosa, hule etc. colores nogal, caoba, limonillo y natural.

El francés en la mano Constituyen este libro más de quinientas conversaciones en francés al lado de su traducción en español, con lo cual todo el que quiera dominar el idioma llamado con razón universal, encuentra facilidad suma.

La novedad del dia son los cohetes musicales, marca El Globo, Los pedidas a Justo Gortari, Chapitea, 3, Pamplona.

En Tafalla se vende carbón para herreros y cocinas económicas y grueso de superior calidad para calderas de vapor, en el almacén de hierros de la viuda de Guerra é hijo.

Como fluidificantes, espectorantes y quitar la tos, los Caramelos Pectorales del médico Salas. A 150 PESETAS CAJA.

En Pamplona, Sr. Marquina, Nueva, 1; señor Negrillos, Mayor, 43; señor Sola, Constitución, 4; señora viuda de Blasco, Zapatería, 22; en Tudela farmacia de San Antón; Estella, señor Eraso, paseo de los Fueros; en Cascañe, don J. Martialay.

Imp. de EL ECO DE NAVARRA,

El ortopédico-especialista español

D. PEDRO RAMON EN ZARAGOZA

Autor del acreditadísimo ESTÉTICO UNIVERSAL y de la FAJA HIPOGASTRICA-REGOJE-VIENTRES, para reducir el abdomen, darle elegante forma y esbeltez al cuerpo y combatir el descenso del vientre y de la matriz, las desviaciones uterinas «descenso, ladameamiento y acodamiento de la matriz» y la esterilidad (favorecen la fecundación. Autor también del ESTÉTICO REGULABLE, prenla infalible para precaver los abortos.

DISTINCIÓN ESCEPCIONAL, UNICA EN SU CLASE, de la Real Academia de Medicina y cirujía de Madrid. Recibirá los días 18 y 19 del corriente de 10 a 1 y de 5 a 7 en el HOTEL UNIVERSO (D. Jaime I, 52-Zaragoza.)

PARA ENFERMEADES URINARIAS SANDALO PIZÁ

MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premio con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889. Veintifun años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia de doctor Pizá, Plaza del Píno, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipado su valor.—Descosidad de imitaciones.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Mayo saldrá de Bilbao, el 20 de Santander, y el 21 de Coruña, el vapor «Reina María Cristina» directamente para Habana y Veracruz.

El día 25 de Mayo saldrá de Barcelona, el 27 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor «Monserreat» directamente para Las Palmas, Puerto Rico, Habana, Progreso y Veracruz.

Línea de Venezuela Colombia.—El día 11 de Mayo saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor «Isle de Panay» directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colon, Sabanailla, Puerto Cabeño y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana.

Línea de Filipinas.—El día 19 de Mayo saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor «Montevideo» directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur, Ilo-Ilo y Manila.

Línea de Buenos Aires.—El día 5 de Mayo saldrá de Barcelona, el 4 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor «Buenos Aires» directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Rio Janeiro, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso con trasbordo en Cádiz, al vapor de la Línea del Brasil-Pacífico.

Línea del Brasil-Pacífico.—El día 27 de Pasajes, el 28 de Bilbao, el 30 de Coruña el vapor «San Francisco» directamente para Las Palmas, Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires.

Línea de Canarias.—El día 15 de Mayo saldrá de Marsella, el 17 de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor «Villa Verde» directamente para Casablanca, Miszagan, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, A loente, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—El día 25 de Mayo saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor «Ciudad Condal» para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Miszagan y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes. Salidas de Tanger: martes jueves y sábados. Agente en Pamplona, Ricardo Samanlega.

Servicio de automóviles

Salidas de Pamplona:

Para Estella.—Todos los días á las siete de la mañana y, además, los lunes, miércoles y sábados á las tres de la tarde.

Para Sangüesa.—Todos los días á las seis y media de la mañana.

Para Elizondo.—Por Mugaire, los mártes, jueves y sábados á las dos y media de la tarde.

Para Villava y Huarte.—Todos los días á las tres y media y otro á las cuatro y media de la tarde.

Salidas para Pamplona:

De Estella.—Todos los días á las tres de la tarde y, además, los lunes, miércoles y sábados á las seis y media de la mañana.

De Sangüesa.—Todos los días á las dos de la tarde.

De Elizondo.—Los lunes á las seis y media de la mañana y los miércoles y viernes á las dos de la tarde.

De Huarte.—A las cuatro y media y seis de la tarde.

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas botellas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Moral, Carreta, 39, Madrid.

Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

¡Ojo; no confundirse!



La verdadera PERLA INDUSTRIAL que desde el año 92 tenla en la calle de Mercaderes, núm. 23, el acreditado industrial de Tafalla don Antonio Fernandez, se ha trasladado, por mejora de local, al número 15 de la misma calle.

Gran surtido de camas, jergones, lavabos, espejos, sillones y todo lo necesario para amueblar una casa.

Ventas al por mayor y menor, al contado y á plazos. Precios sin competencia.

LA PERLA INDUSTRIAL, 15, Mercaderes, 15, Pamplona.—Antonio Fernandez. 50—51

VINO NOURRY

A la vez
Depurativo y Fortificante.

Por su sabor agradable y su eficacia en los casos de

DEBILIDAD ANEMIA LINFATISMO y ENFERMEADES del PECOHO

Sustituye con ventaja á las Emulsiones y al Aceite de Hígado de Bacalao.

CLIN Y. COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

Enfermedades Nerviosas CURACION CIERTA

Por el
JARABE HENRY NURE

Buen éxito demostrado por 15 años de exposiciones en los II hospitales de París

PARA LA CURACION DE

EPILEPSIA - HISTÉRICO CONVULSIONES, VÉRTIGOS
RÍJTERO, EPILEPSIA ORÍJES NERVIOSAS, J-QUEBRAS
BALE DE SAN VICOR DESVAÑECIMIENTOS
ENFERMED. D. S. DEL CEREBRO CÓNGESIONES CEREBRALES
Y DE LA MED. LA ESPINAL INSOMNIOS
DIABETIS AZUCARADA ESP. RÁMATORREA

Envío gratuito de un folleto muy interesante.

HENRY NURE, de Pont-Saint-Esprit (Francia)
VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS
¡Rechaza las falsificaciones. Exijase el nombre Nure.

Regaliz Pectoral L.B.

Las Superioridades de este Regaliz Pectoral L.B. para el tratamiento de las enfermedades de las vías respiratorias, ha sido reconocida por todos los que han hecho uso de él. MEDICAL GAZ. 3. REALES. MEDICAL GAZ. 3. REALES. MEDICAL GAZ. 3. REALES. MEDICAL GAZ. 3. REALES. MEDICAL GAZ. 3. REALES.

UNGÜENTO ENCARNADO MÈRE

Orléans - France

Este remedio que recompra verdaderamente al fuego curación rápida y segura de las cojeras, alcances, esquivecos, agrilones, infiltraciones y derrames articulares, corvasas, sobrehuons y esparravados.

Efectos graduos á voluntad. No deja cicatrices indolbles. Sirve para todos los animales domésticos, caballos, mulos, etc.

EMBROCACION MÈRE

EL TESORO DEL SPORTSMAN

Linimento revulsivo sin igual para robustecer las piernas de los caballos.

Depósito en todas las droguerías y farmacias importantes, donde se entregarán unos libritos que contienen informes interesantísimos.

De venta en la farmacia del Dr. Martínez de la Peña.

Higiene de la boca

Para conservar la dentadura, perfumar el aliento, calmar é impedir los dolores de muelas, el LICOR DE PERSIA no tiene competidor.

(-0-0-0-)

CONTRA LA CALVICIE Y LA CASPA

el TÓNICO CAPILAR es el único remedio verdadero y eficaz.

Depósito en Pamplona droguería y farmacia de la señora viuda de Blasco, Zapatería, 22. 2 s.

Relámpago y azufradora

Torpillas de V. Vermorel

LAS MAS CONOCIDAS Premiadadas en Francia y Europa

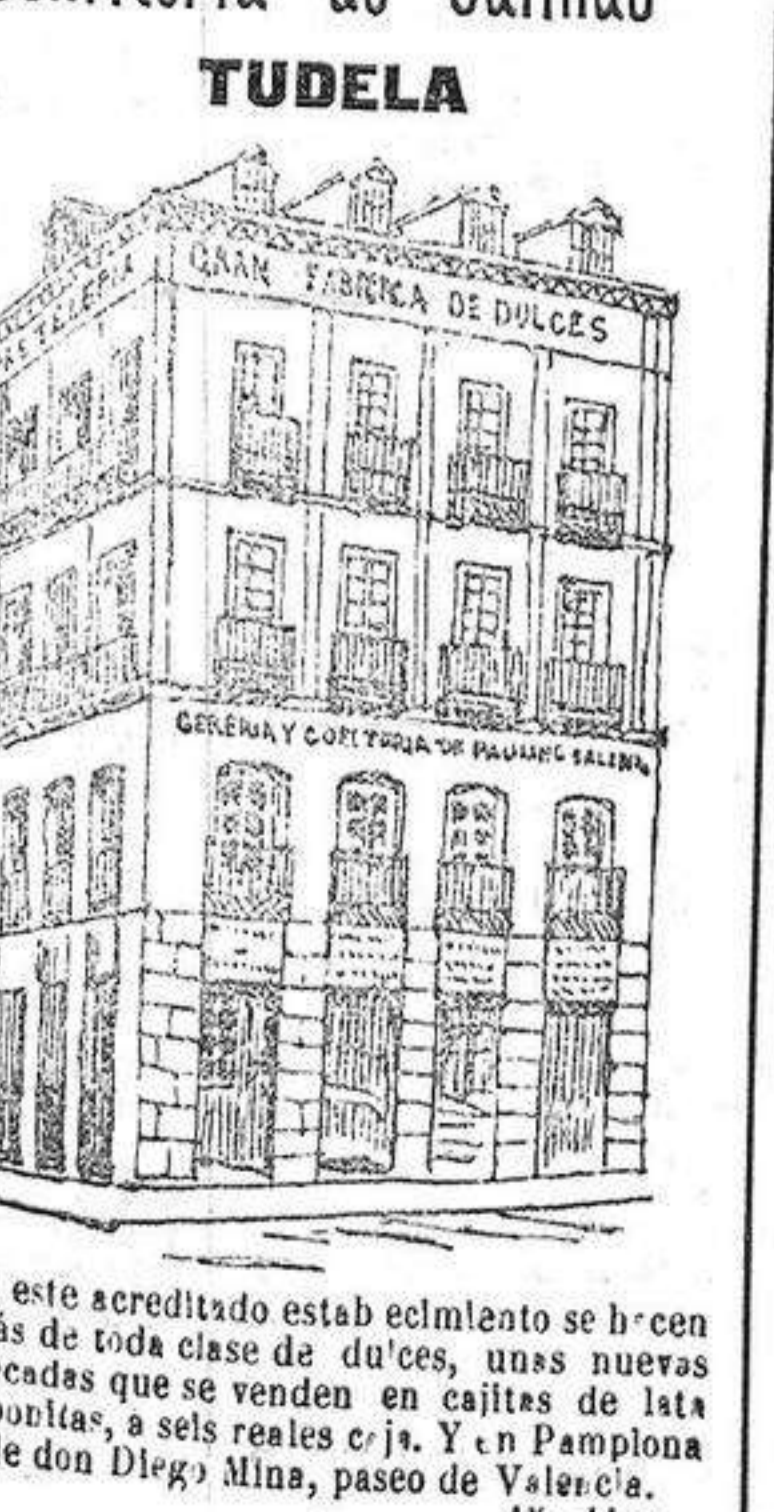
Representante para la venta

D. RICHARD TUDELA (NAVARRA)

En dicha casa se encuentran las máquinas y navajas para inyectar, todas clases de piezas que se necesitan para cambiar los aparatos y componerlos.

A-19, 21, 23, 28. -M 2, 3, 9, 12, 16, 19, 23. 26 -J. 2, 6, 9, 15, 15. 17-8

Confitería de Salinas



Toses y catarros

Se curan radicalmente con los tan acreditados y económicos caramelos pectorales de brea y toña. De venta únicamente en la Farmacia y Droguería Viuda de Blasco, Zapatería, 22 - Pamplona. 50-26

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: 50.000.000

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes, Abogado y Propietario

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en pesetas 5.803.313'11

Capitalas aseguradas en 31 de Diciembre de 1896 550.741.815'00

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de espositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 3 principal y la consulsión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 36, 3. donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado por l'opral Sebastian Gastarena y Egúsqüiza.

CHOCOLATES Y CAFES

—(DE LA)—

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

88 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL DR. FRANK

Purgativo, Depurativo y Antiséptico

Contra el ESTREÑIMIENTO y sus consecuencias: JAQUECA - MALESTAR - PESADEZ GASTRICA CONGESTIONES - ENFERMEADES INFECCIOSAS

Exítese el Hótel adjunto en 4 Colores.

Paris, 7^{ma} LEROY, 21, Rue des Petits-Champs, 21, Y en las Principales Farmacias.

Coqueluche

catarros, bronquitis leves gripe, influenza

JARABE SERAFON

DE GUAYACOL Y CROMOFORMO

Calma la tos y disminuye la expectoracion

PODEROSO medicamento contra la COQUELUCHÉ de los niños.

No contiene morfina ni alcaloides, y puede administrarse á los niños sin peligro alguno.

VITICULTORES

El gran Establecimiento de Viticultura denominado:

CENTRO VITICOLA DEL PANADES

Está concluyendo la poda de sus grandes campos de pies-madres y las cantidades y ártimos precios de las estacas que le quedan disponibles en 15 de Febrero son las siguientes:

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1.800.000 de 55 á 60 centímetros de | Rupestris Lot á 10 pesetas mil |
| 600.000 > 40 > 50 | > > > 7 |
| 175.000 > 35 > 60 | > > > 20 |
| 350.000 > 35 > 60 | 6 mm. (Injertables) |
| 140.000 > 40 > 50 | Aramón X Rupestris núm. 1 |
| 165.000 > 35 > 60 | > > > 11 |
| 225.000 > 60 > 65 | Rupestris Giraud |
| 60.000 > 60 > 65 | Riparia Gloria |
| 150.000 > 35 > 60 | 6 mm. (Injertables) |
| 40.000 > 35 > 60 | Riparia X Rupestr. is núm. 101/14 |
| | > > > 25 |
| | 6 mm. (Injertables) |
| | > > > 35 |

Las demás variedades están ya completamente agotadas.

En barbados é injertos quedan ya pocas existencias y los que tengan aún de proveerse, urge nos dirijan sus encas gos inmediatamente.

Para informes, pedidos y noticias dirigirse al Director Proprietario

JAIME SABATÉ
VILLAFRANCA DEL PANADES (BARCELONA)

Para los que deseen hacer viveros, y tomen cantidades de cien mil por arriba, precios especiales.

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar:

- las ENFERMEADES del PECOHO
- las TOSAS RECIENTES y ANTIGUAS
- las BRONQUITIS CRÓNICAS

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules César, Paris y las PRINCIPALES DROGUERÍAS.

Estómago

Su curación radical se obtiene haciendo uso del QUEZARAL DIGESTIVO, del doctor Crecller, maravilloso remedio para curar todas las indisposiciones del estómago é intestinos, sean ó no dolorosas, pronto y radicalmente. Los enfermos que prueben una vez este prodigioso remedio desecha todos los conocidos hasta el dia, por muy en uso que estén. Sorprenden sus resultados. El enfermo crónico que su estómago no le admita más que leche, debe probarlo, comera bien y digirá mejor. Precio y 5 pesetas caja. Farmacia de Santo Domingo, Preciados, 53, y García Capellanes, 1, Madrid y principales Farmacias y Droguerías de España.—En Pamplona, D. Valentín Marquina 15 m-100-88 (a)